Technique d'inhalation avec Respimat®

INFORMATION AUX PATIENTS

Service de pneumologie
Centre Hospitalier du Valais Romand

Hôpital du Valais
Spital Wallis

www.hopitalvs.ch | www.spitalvs.ch

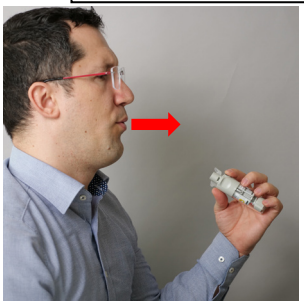
MARCHE À SUIVRE

Utilisation quotidienne

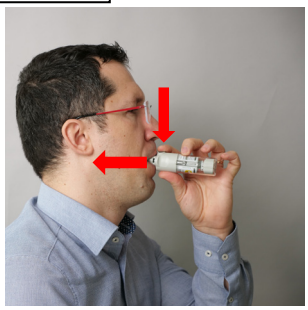
Mettez-vous en position assise et effectuez l'inhalation aux mêmes heures.

1. Avec le capuchon de protection fermé, tournez la base transparente (une demi rotation) dans la direction des flèches imprimées sur l'étiquette jusqu'à entendre un déclic.

2. Ouvrez complètement le capuchon. Le bouton de libération de la dose est ainsi accessible.



3. Expirez complètement sans souffler dans l'inhalateur.

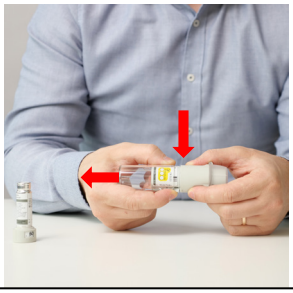


4. Portez l'embout buccal entre vos lèvres sans recouvrir les prises d'air sur les côtés. Appuyez sur le bouton de libération de la dose, et en même temps, inspirez, de façon normale, lentement et profondément.

5. Retenez votre souffle pendant 10 secondes.

Entretien : essuyez l'embout buccal avec un linge sec et propre. Entreposez l'inhalateur à température ambiante dans un endroit sec.

1e UTILISATION DE L'INHALATEUR



1. Appuyez sur le cliquet de sécurité latéral tout en retirant la base transparente.

2. Poussez l'extrémité la plus étroite de la cartouche dans le RESPIMAT®.
   Sur une surface plane, exercez une pression sur l'inhalateur afin que la cartouche s'enclenche.

3. Remettez la base transparente. Le cliquet de sécurité latéral se verrouille – « Clic » !

4. Tournez la base transparente (une demi rotation à droite) dans la direction des flèches. La cartouche est poussée de façon visible vers le bas.

5. Ouvrez complètement le capuchon. Le bouton de libération de la dose est ainsi accessible.

6. Dirigez l'inhalateur en direction du sol puis appuyez sur le bouton de libération de la dose.

7. Répétez 3x de suite les étapes 4-6.

Tournez svp

REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE 1X PAR MOIS

1.1 Observez le marquage. Lorsque l'indicateur de dose affiche un fond rouge avec une flèche vers le bas, cela signifie que la cartouche est vide.

1.2 Tournez la base transparente dans la direction des flèches imprimées sur l'étiquette jusqu'à ce qu'elle se détache automatiquement. Enlevez la base transparente et retirez la cartouche.

Poursuivre à partir du point 2 de la marche à suivre de la page 2.

Référence : https://www.respimat.com/ch/fr

MOYENS D'ÉDUCATION AUDIO-VISUELS

Vidéos : ligue pulmonaire allemande

Edition en ligne

RÉFÉRENT

Prof. Pierre-Olivier Bridevaux
Chef du Service de pneumologie, CHVR

CONTACTS

Marlène Genoud
Infirmière en éducation thérapeutique
Service de pneumologie, CHVR
+ 41 (0)27 603 45 57
marlene.genoud@hopitalvs.ch

+41 (0)27 603 46 78 (secrétariat)
+41 (0)27 603 40 00 (réception – central téléphonique)
chvr.pneumologie@hopitalvs.ch

Pour les professionnels HVS, vous pouvez retrouver ce document sur Intraqual Doc :
Techniques d'inhalation / Portail Intraqual Doc

Réf. 672 269 – 01/2026